

1



KINA MEERAAVA?

2




IMMIKKOORTI-TAANNGINNISSAQ.

3



MEEQQAP SOQUTIGISAANIK QULAKKEERINEQ.

4



PISINNAATITAAFFIIT PIVIUSUNNGORTINNERI

5



MEEQQAP INERIARTORNERA PILLUGU ILAQUTTAT SIUNNERSUISSAPPUT

6



INUUNEQ, ANIGUINEQ INERIARTORNERLU

7



ATEQ INUIAASSUSERLU

8



KINAASSUSEQ

9



ILAOUTARIIT ATAATSIMOORTINNISSAAT

10



NUNAVIGISAO QIMASSI-MAGAANNI ANGAJOOQQAANUT ATTAVEQARNEQ.

11



AALLARUSSAANNGINNISAMUT ILLERSUGAANEQ.

12



MEEQQAT ISUMAASA ATAQQINEQARNISSAAT

13



KILLILERSORNEQARANI OQARIARTUUTEQARSINNAATITANEQ.

14



KIFFAANNGISSUSEQARLUNI EQQARSARINNAANEQ UPPERISAQARSINNAANERLU

15



PEQATIGIIFLIORNISSAMUT PISINNAATITAAFFEQARNEQ.

16



NAMMINIUSSUSEQARSINNAATITANERUP ILLERSORNEQARNERA

17



PAASISSUTISSANIK PISSARSISINNAANEQ.

18



ANGAJOOQAAT AKISUSSAFFII

19



NAKUUSERFIGINEQANGINNISAMUT ILLERSUGAANEQ.

20



MEEQQAT ILAOUTAQANNGITSUT

21



MEEQQAT MEERAVISSIAASUT

22



MEEQQAT QIMAASUT

23



MEEQQAT INNARLUUTILLIT

24



PEQQISSUSEQ, IMEQ, NERISASSAT AVATANGIISILLU

25



MEEQQAT ANGERLARSIMAFFIUP AVATAANIITTUT NAKKUTIGINEQARNISSAAT

26




ISUMAGINNINNIKKUT ANINGAASATIGULLU TAPERSORSORNEQARNEQ.

27



NERISASSAT, ATISAT, ANGERLARSIMAFFILLU TOQQISSISIMANARTOO

28



ILINNIAGAQARNISSAMUT PISINNAATITAAFFIK

29



ILINNIARTITANERUP SIUNERTAA

30



IKINNERUSSUTEQARTUT NUNALLU INOQQAAVISIA KULTURIAT, OQASII, UPPERISAALLU

31



OASUERSARNEQ, PINNGUARNEQ, KULTURI EQQUMIITSULIORNERLU

32



SULIFFINUT ULORIANARTUNUT ILLERSUGAANEQ.

33



IKIAROORNARTUNUT ILLERSUGAANEQ

34



KINGUAASSIUTTIGUT ATORNERLUGAANERMIT ILLERSUGAANEQ.

35



NIUERUTIGINEQARNERUP AALLARUSSAANERULLU PINAVEERSAARTINNEQARNERA

36



ATORNERLUGAANERMIT ILLERSUGAANEQ

37



MEEQQAT TIGUMMIGAL-LAGASSANNGORTITAT

38



SORSUTTOOARTILLUGU ILLERSUGAANEQ.

39



KATSORSARNEQARNEQ INUIAQATIGIINNULLU AKULERUTEQQINNEQ.

40



MEEQQAT INATSISINIK UNIOQQUTITSISUT

41



INATSISIT MEEQQAMUT ILUAQUTANERUSUSSAT ATUUTISSAPPUT

42



INUIT TAMARMIK MEEQQAT PISINNAATITAAFFII ILISIMASSAVAAAT

43-54



ISUMAQATIGIISUT IMA ATORNEQASSAAQ.

MEEQQAP PISINNAATITAAFFII PILLUGIT ISUMAQATIGIISUT

Meeraq tassaavoq inuk kinaluunniit 18-it inorlugit ukilulik.

1

Meeqqanut tamanut pisinnaatitaaffii tamarmik atuupput sumiluunniit najuqagaralarunik, qanorluunniit oqaaseqaralarunik, upperisaqaralarunik, eqqarsaralarunik, isikkoqaralarunik, nivarsiaragaaluarunik, nukappia-raagaluarunik, innarluteqaralarunik apeqquataatinnagu, aamma angajoqqaavi ilaqutaalu kikkugalarupata qanorlu ikkaluarupata. Sunaluunniit patsisaagaluarpat meeraq immikkoortinneqassanngilaq.

2

Inersimasut aalajangiussartik meeqqamut qanoq kinguneqassanersoq eqqarsaatigisariaqarpat. Inersimasut tamarmik meeqqamut pitsaanerpaq angurilugu iliuuseqartariaqarput. Meeqqat angajoqqaaminnit illersorneqarnissaat paarineqarnissaallu naalakkersuisut qulakkeertussaavaat.

3

Naalakkersuisut nunaminni meeqqat tamarluinnarmik meeqqat pisinnaatitaaffii pillugit isumaqatigiissumik atuilluarnissaat tamaviaarlutik qulakkeertussaavaat.

4

Meerartamik pisinnaatitaaffimminnik pitsaanerpaamik atuisinnaanissaat anguniarlugu ilaqutariit inuiaqatigiillu siunnersuullutik perorsaanissaat anguniarlugu naalakkersuisut siunnersuisussaapput. Meeqqat alliarternermanni siunnersorneqarnissaq pisariaqartikkunnaariartuassaavaat.

5

Meeraq kinaluunniit inuunermet pisinnaatitaaffeqarpoq. Meeqqap inuuginnarnissaq iluqqassanissaat naalakkersuisut qulakkeertussaavaat ajunnginnerpaamillu peroriartorsinnaanissaq anguniassallugu.

6

Meeraq inunngoruni nalunaarsorneqartussaavoq atserneqartussaallunilu. Meeraq inuiaassuseqartussaavoq nunamut atassuteqassalluni. Sukkulluunniit periarfissaatillugu meeqqap angajoqqaani kikkunersut ilisimasariaqarpat taakkunangalu isumagineqassalluni.

7

Meeqqat namminnek kinaassuseqarnissaminnut pisinnaatitaaffeqarput – kinaassusaallu pisortatigoortumik uppernarsarneqartussaavoq, tassani allassimassallutik aqqi, inuiaassusaat ilaqutariinnullu attuumassusaat. Kialluunniit meeraq kinaassusaanik arsaqqusaanngilaa, arsaarneqarpat naalakkersuisut sukkanerpaamik kinaassusaata uppernarsaataunik tuneqissallugu pisussaaffigaat.

8

Meeraq sumiginarneqarsimangippat angajoqqaaviniit avisaartinneqassanngilaq – aatsaalli angajoqqaat anner-saarsarpata meeqqaminnilluunniit sumiginnaappata. Meeqqap angajoqqaavi najunngippata angajoqqaani tamaasa attaveqarfigisussaavai, attaveqarnissaq meeqqamut ajoqutaangippat.

9

Meeqqap angajoqqaani nunaqatiginnippat taava naalakkersuisut pisussaaffigaat meeraq angajoqqaallu angalatitassallugit imminnut attaveqarfigalutillu najortarnissaat qulakkeerniarlugu.

10

Meeqqat unioqquutisisumik nunaminnit anninneqarqussaanngillat taamaalior-nissaq inatsisunik unioqquutisineruvuq – assersuutugalugu meeraq aallarunneqarqussaanngilaq, aamma angajoqqaat aappaata aklerlerisaanik aallarunneqarqussaanngilaq.

11

Meeqqat pissutsinut pingaartitaminnut isummernissaminnut pisinnaatitaaffeqarput. Inersimasut tusarnaartusaapput meeqqallu isummerneripimoorutussaallugit.

12

Meeqqat oqalullutik, titartaallutik, allalutik allatulluunniit ilikkakkaminnut, eqqarsaatiminnut, misigisaminnullu tunngasunik avitseqateqarnissaminnut pisinnaatitaaffeqarput, taamaaliornerat innunat allanunat ajoqutaangippat.

13

Meeqqat nammineq aalajangersinnaavaat suut eqqarsaatigissanerlugit, isummersorfigissanerlugit sunaluunniit upperisarissanerlugu, taamaaliorneralli inuit allat pisinnaatitaaffimminnik atuisinnaanerannut akornusiissanngilaq. Angajoqqaat meeqqaminnik ilitsersuisussaapput, meeqqat peroriartorminnit pisinnaatitaaffitsik tamanna atornissaa ilikkarniassamatigat.

14

Meeqqat peqatigiifinnut ilaasortaasinnaapput namminerluunniit peqatigiifiliortullu kattuffilorsinnaapput allanillu naapitsinnaapput peqateqarnerat innunat allanunat ajoqutaangippat.

15

Meeqqat tamarmik namminiussuseqarnissaminnut pisinnaatitaaffeqarput. Meeqqap nammineq inuunerqarnerata, ilaqutaqarnerata, attaveqarnerata, inuttullu isigineqarnerata aqqataluunniit innarlerneqannginnissaa inatsisigtigut illersorneqartariaqarpoq.

16

Internet, radio, tv, oqarasuaatit, aviisit, atuakkat assingusuluunniit aqutugalugit meeraq paasisutisunik pissarsinissaminut pisinnaatitaaffeqarpoq. Paasisutisat pissarsiarineqartut meeqqanik ajoqusiinnginnissaa inersimasut qulakkeertussaavaat. Periutsit assiginnigtigut atorlugit paasisutisunik siammarterinissaq, oqaat-sillu atornerqartut meeqqanik paasineqarsinnaanissaat naalakkersuisunit tusagassiuutinut kaammattuutigineqartussaavaat.

17

Meeqqap perorsarnissaanunat angajoqqaat akisussaanerpaajupput. Meeraq angajoqqaanngippat, inersimasut allat perorsaaussaapput, taakkualu "angajoqqaatut akisussaassuulit" taaneqartarput. Angajoqqaat angajoqqaatullu akisussaassuseqartut meeqqamut pitsaanerpaajunersoq eqqarsaatiguarussaavaat. Naalakkersuisut taakkununga ikorfartuisussaapput. Meeqqap angajoqqaani tamaasa pigigunigtigut taakkua marluullutik meeqqap perorsarnissaanunat akisussaaffeqartariaqarput.

18

Meeqqap perorsarneqarfimminni nakuuserfigineqarnissamit, atornerlunneqarnissamit, sumiginarneqarnissamillu illersorneqarnissaa naalakkersuisut akisussaaffigaat.

19

Meeraq kinaluunniit ilaquttamini peroriartorsinnaanngikkuni nammineq upperisaa, kultura, oqaasii allallu inuuneranunat attuumassuteqartut ataqquillugit perorsarneqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarpoq.

20

Meeraq meeravisartaarneqarsimamut meeqqamut pitsaanerpaajupput pillugu iliuuseqarneq pingaarnepaavoq. Meeqqap nammineq nunamini perorluarnissaa periarfissaanngippat – assersuutugalugu nunamini ilaqutariinnik allanik inooqatissaqanngippat – taava nunami allami meeravisartaarneqarsinnaavoq.

21

Meeqqat nunaminnit nunamut allamut qimaasuupputa (nunaminni inuuginnar-nissaat toqqissiviillior-narpat) ikiorneqartariaqarput illersorneqarlutillu nunagilikkaminnilu meeqqat pisinnaatitaaffii malillugit pineqassapput.

22

Meeraq kinaluunniit innarlutillik inuiaqatigiinni sapinngisamik pitsaanerpaamik inuunerqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarpoq. Meeqqap innarlutillip ajornartorsiuutigisinnaasai naalakkersuisunit aqqiiviginiarneqartassapput meeqqap nammineersinnaassuseqarluni inuiaqatigiinni peqataasinnaanissaa qulakkeerneqassalluni.

23

Peqqinnissaqarfigisigut pitsaanerpaamik meeraq ikiorserneqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarpoq, pisinnaatitaaffigaattaq imeq minguitsuq, nerisassat peqqinnartut avatangiiserlu eqqiluillunilu toqqissisimanartoq. Inersimasut meeqqallu qanoq toqqissisimanartumik peqqinnartumillu inuunerqarnissartik pillugu paasisutis-siiffiqineqartassapput.

24

Meeraq kinaluunniit angerlarsimaffiup avataani inissinneqarsimasuq – paarineqarnissani, illersorneqarnissani peqqinnissaluunniit pissutugalugu – suut tamarmik pitsaasumik ingerlanersut inissimaffialu meeqqamut pitsaanerpaajunersoq naliliffiginiarlugu inissisimanini pillugu atavartumik nakkutigineqartariaqarpoq.

25

Meeqqat piitsuusunik ilaqutariinneer-sut ikiorniarlugit naalakkersuisut aningaasaliillutillu assigiinngitsutigtuq ikiusariaqarput.

26

Meeqqat tamarmik nerisaneqarnissaminut, atisasaqarnissaminnut toqqissisimanartumillu najuqar-nissaminut pisinnaatitaaffeqarput, pitsaanerpaamik ineriartornissaminut periarfissaqarnissammata. Ilaqutariit meeqqallu akissakillioortut naalakkersuisunit ikiorneqartussaapput.

27

Meeraq kinaluunniit atuartinneqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarpoq. Meeqqat atuarkianni atuartitaaneq akeqassanngilaq. Ingerlaqqiffiisumik qaffasinnerusumillu ilinniartitaanissaa meeqqanunat tamanut periarfissaasariaqarpoq. Meeqqat sapinngisamik qaffasinnerpaamik ilinniagaqarnissamut kaammattorneqartariaqarput. Atuarfinni meeqqat pisinnaatitaaffii ataqquillugit nakuuser-toqar-nanilu atuartisisoqartassaaq.

28

Meeqqat atuartinne-ranni kinaassusaat, pikkoriffigisaaat piginnaasaallu tamakkiisumik ineriartortinneqartariaqarput. Nammineq pisinnaatitaaffimmik paasinissaannut, inuillu allat pisinnaatitaaffiinnik, kulturinut allanunat assigiinngis-sutsinullu ataqquinnissaaat pillugu ilinniartinneqartariaqarput. Atuartitaanerup eqqissinartumik inuunerqarnissamut avatangiis-nillu paarsilluarnissamut meeraq aqqutissiutissavaa.

29

Meeqqat ikinnerusuteqartunersut nunaluunniit inoqqaavisa meerrartaat namminnek oqaatsiminnik, kulturiminnik upperisaminnillu atuinissaminut pisinnaatitaaffeqarput – nunaminni inuit amerlanersaat allaanerugalarupata-luunniit apeqquataatinnagu.

30

Meeqqat tamarmik qasuersaarnissaminut, eqqissisimaarnissaminut, pinnguarnissaminut aammalu kulturikkut sukisaarutaasumillu aallussinissaminut pisinnaatitaaffeqarput.

31

Meeqqat ilinniarnissaanunat ajoqutaasinnaasunik imaluunniit peqqissusaannut ineriartorternerannulluunniit ajoqutaasinnaasunik navianar-nissaanulluunniit suliaqarnissaminut illersorneqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarput. Meeqqat sulissaganik ulorianangitsumik avatangiiseqartariaqarput tulluar-tumillu akilerneqarlutik.

32

Meeqqat ikiaroor-nartunik aanga-jaarniutinillu atuinnginnissaa, sanannginnissaa, tigummiannginnissaa tuniniaannginnissaa allu anguniarlugu naalakkersuisunit illersorneqartariaqarput.

33

Meeqqat kinguaasiutigtigut atornerlunneqannginnissaaat naalakkersuisut akisussaaffigaat, iluanaarniutigtigunnginnissaaat kinguaasiutigtigullu atornerlunneqannginnissaaat, soorlu meeqqat akilerlugit kinguaasiutigtigut atornerlunneqannginnissaaat, assilissinnginnissaaat filmilariinnginnissaaallu eqqarsaatigalugit.

34

Meeqqat qimarngunneqannginnissaaat, tunineqannginnissaaat nunanulluunniit allanunat aallarullugit atornerlunneqannginnissaaat iluanaarniutigtigunnginnissaaallu naalakkersuisut qulakkeertussaavaat.

35

Meeqqat atornerlunneqarnermit allatulluunniit iluanaar-tiginiarneqarnermit illersorneqarnissartik pisinnaatitaaffigaat, aamma isumaqatigiis-summi matumani taaneqanngit-sut ilanngullugit pineqarput.

36

Meeqqat inatsisunik unioqquutisimasutut pasineqartut toqunneqarqussaanngillat, najuqarqussaanngillat, killeqanngitsumik imaluunniit inersimasut akornanni paarnaarunneqassanngillat. Paarnaarussineq periarfissani tamani kingullerpaajuuaannassaaq paarnaarussisoqassappallu piffissami sivikinnerpaami paarnaarussisoqassaaq. Meeqqat paarnaarussaasut eqqartuus-sissuserisumik ikiorserneqar-sinnaassapput ilaquttaminnillu attaveqarsinnaassallutik.

37

Sorsuttoqartillugu meeqqat illersorneqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarput. Meeqqat 15-it inorlugit ukilulit sakkutuujooqussaanngillat sorsunnermullu peqataqqusaananik.

38

Meeqqat anner-sarneqarsimagunik ajortumilluunniit pineqarsimagunik sorsunnermilluunniit eqqugaasi-magunik ikiorserneqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarput, peq-qissunngoqillutillu ataqquinnissu-siminnik attassinnaaniassagamik.

39

Meeqqat inatsisunik unioqquutisimasu-tut pasineqartut eqqartuusissuseri-sunik ikiorserneqarnissaminut naapertuulluurtumillu pineqarnissaminut pisinnaatitaaffeqarput. Meeqqat inuiaqatigiinnut akuli-luaqqinnissaaat pinarlugu arlalini-nik periarfissinneqartariaqarput. Paarnaarunneqarneq periarfissani tamani kingullerpaatut atornerqar-tassaaq.

40

Naalagaaffiup inatsisai Meeqqap Pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqatigiissummit pitsaanerup-pata taava inatsisit taakkua aallaavineqas-sapput.

41

Meeqqat pisinnaatitaaffii meeqqanin inersimasunillu tamanit ilisimaneqalernissaaat naalakkersuisut pisussaaffigaat.

42



MEEQQAP PISINNAATITA AFFII PILLUGIT ISUMA-QATIGI ISSUT

MEEQQAP PISINNAATITA AFFII PILLUGIT NAALAGA AFFIIT PEQATIGIIT ISUMA-QATIGI ISSUTAAT - MEEQQANUT PAASIUMINARSAGAQ

Naalagaaffiit Peqatigiivisa Meeqqap Pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqatigiissutaat tassaavoq nunat meeqqat pisinnaatitaaffiinnik illersuinissamut neriorsuullutik isumaqatigiissutaat.

Meeqqap pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqatigiissummi kikkut meeraaneri nassuiarneqarpoq, meeqqat pisinnaatitaaffii tamarmik naalakkersuisullu akissussaaffii nassuiarneqarlutik. Pisinnaatitaaffiit tamarmik imminnut attuumassuteqarput, naligiimmik pingaaruteqarput annaaneqarsinnaanatil-lu.

Una suliaq Meeqqat Pisinnaatitaaffii pillugit Ataatsimiititaliamit taperserneqarpoq.



43-54

Naalakkersuisut, Naalagaaffiit Peqatigiit – Meeqqat Pisinnaatitaaffii pillugit Ataatsimiititaliaq UNICEF-ilu ilanngullugit – sulniaqatigiiffiillu allat meeqqat pisinnaatitaaffimminnik atuilluar-nissaat anguniarlugu immikkoor-tuni ukunanu suleriaasissanik malitassinneqarput.